Dist. 172
Enu 6D

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 21 — {in / dans} Ville de Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 42

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — J.A. Boucher — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. INFIRMITÉS.	
Dwelling House. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age on last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou détours de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employes. Employés.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name where person is employed, or nature of business. "No wooden mill", not "lumberman", "No flour mill", not "miller", etc. Maître chez qui la personne est employée, ou genre de commerce. "Aucune scierie", ne "bûcheron", "Aucune minoterie", ne "meunier", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois ou affaires différents de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure. Taux de paie par heure à l'heure — Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in cents/year. Coût de l'assurance dans l'année en sous.	Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
122	125	Galarneau Alphonse	514 Dorchester	M	Chef	M	Août	1864	46	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Commis	10-6-64		S	Meubles	36		52		600			1000	40	16 50		Can	Can	F. E.			
"	"	" Mme Philomène	"	F	Epouse	M	Août	1866	44	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG															Can	Can	F. E.			
"	"	" Albert	"	M	Fils	C	Août	1888	23	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Commis	10-6-32		S	General	15		52		150			500	40	12 50		Can	Can	F. E.			
"	"	" Parisment Yvonne	"	F	Fille d'adp	C	Mai	1900	11	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Ecolier	NG														10	Can	Can	F.			
"	"	" Galarneau Anita	"	M	Frère	M	Juillet	1879	31	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Comptable	4-1-00		S				52		775			500	31	22 50		Can	Can	F. E.			
"	"	" Mme Elia	"	F	Belle sœur	M	Juin	1880	31	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG															Can	Can	F.			
123	126	Dagenais Alexandre	512	M	Chef	M	Avril	1884	27	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Constable	3-6-60		S	Ville	52		60		650			5800	47	15 00		Can	Can	F. E.			
"	"	" Mme Aldea	"	F	Epouse	M	Juin	1883	27	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG															Can	Can	F.			
"	"	" Ida	"	F	Fille	C	Août	1908	2	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG																	F.			
"	"	" Lorette	"	F	Fille	C	Jan	1910	1	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG																				
"	"	" Fernande	"	F	Fille	C	Mars	1911	3/12	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG																				
124	127	Beauvais Olivier	510	M	Chef	M	Août	1868	60	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Tailleur de P	1-6-10		S				25		48		300		100	40	28 00		Can	Can	F. E.			
"	"	" Mme Philomène	"	F	Epouse	M	Juillet	1880	50	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG																Can	Can	F.			
"	"	Rochon Thérèse	"	F	Fille d'adp	C	Août	1898	12	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG															10	Can	Can	F.			
125	128	Batte Joseph	508	M	Chef	M	Jan	1886	25	Que			Can Fel	Can fra	Cath R	Dessinateur	3-5-57		S	Dep Trav	52		54		800			1185	45	28 00		Can	Can	F. E.			
"	"	" Mme Bernadette	"	F	Epouse	M	Avril	1886	25	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG																Can	Can	F.			
"	"	" Paul Emile	"	M	Fils	C	Juin	1909	1	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG																				
126	129	Asselin Jean	506	M	Chef	M	Sept	1853	57	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Fonctionnaire	1-6-81		S	Commun	50		54		750		30		50	1	2 00		Can	Can	F.			
"	"	" Mme Philomène	"	F	Epouse	M	Oct	1855	55	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG																Can	Can	F.			
"	"	Leveille Rolande	"	F	Petite Fille	C	Mai	1901	10	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Ecolière	NG															10	Can	Can	F.			
"	"	Asselin Laura	"	F	Fille	C	Jan	1886	25	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG													225	45	5 20		Can	Can	F.			
"	"	Bourn Louis	"	M	Beau père	V	Août	1824	81	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG																Can	Can	F.			
127	130	Charlebois Frederic	504	M	Chef	M	Oct	1861	43	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Charpentier	Constable		S		50		60		750			500	45	15 00		Can	Can	F. E.			
"	"	" Mme Clarisse	"	F	Epouse	M	Avril	1868	43	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG																Can	Can	F. E.			
"	"	" Eva	"	F	Fille	C	Mars	1897	14	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG													240	48	5 20		Can	Can	F. E.			
"	"	" Joseph	"	M	Fils	C	Oct	1891	19	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Commis	10-6-26		S	Commune	52		44		600			600	12	5 20		Can	Can	F. E.			
"	"	" Gilbert	"	M	Fils	C	Avril	1901	5	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG													100	5	5 20	10	Can	Can	F.			
"	"	" Yvonne	"	F	Fille	C	Jan	1900	11	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG													100	11	5 20	10	Can	Can	F.			
128	131	Bazinet Ludger	502	M	Chef	M	Déc	1854	56	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Commandeur	3-9-65		S	Voiture	52		60		600			500	50	6 00		Can	Can	F.			
"	"	" Mme Elize	"	F	Epouse	M	Nov	1858	52	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG																Can	Can	F. E.			
129	132	Vezina Albert	500	M	Chef	M	Mai	1875	35	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Plombier	2-6-6		S	Voiture	52		54		600			1000	35	15 00		Can	non	F.			
"	"	" Mme Anna	"	F	Epouse	M	Mai	1882	29	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG																Can	Can	F.			
"	"	" Leopold	"	M	Fils	C	Fev	1901	10	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG													120	10	6 00	10	Can	Can	F.			
"	"	" Irene	"	F	Fille	C	Oct	1902	8	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG													80	8	3 20				F.			
"	"	" Berthe	"	F	Fille	C	Fev	1906	5	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG													100	5	5 00				F.			
"	"	" Marie Anna	"	F	Fille	C	Mai	1909	2	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG													50	2	2 00				F.			
"	"	" Florence	"	F	Fille	C	Fev	1911	4/12	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG																				
130	133	Depatie Edmond	498	M	Chef	M	Juin	1887	23	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Comptable	10-9-60		S	Commerce	52		60		600			180	49	5 20		Can	Can	F. E.			
"	"	" Mme Dolores	"	F	Epouse	M	Déc	1890	20	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG																Can	Can	F.			
"	"	" Leda	"	F	Fille	C	Juillet	1908	2	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG																	F.			
"	"	" Wilfrid	"	M	Fils	C	Juin	1911	11/12	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG																				
131	134	Langevin Ovila	496	M	Chef	M	Avril	1890	21	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Plombier	1-5-21		R6		52							550	41	16 00		Can	Can	F. E.			
"	"	" Mme Claire	"	F	Epouse	M	Avril	1891	20	Que			Can fra	Can fra	Cath R	[illegible]	NG		20		[illegible]				[illegible]			1300	90	18 00		Can	Can	F. E.			
"	"	" Lucille	"	F	Fille	C	Mars	1911	3/12	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG													[illegible]		[illegible]		[illegible]				
132	135	Legare Henri	494	M	Chef	M	Déc	1861	49	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Ingenieur	3-5-39		S	Court House	52		60		700			800	49	12 00		Can	Can	F. E.			
"	"	" Mme Pamelia	"	F	Epouse	M	Jan	1864	47	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Aucune	NG													380	47	7 80		Can	Can	F.			
"	"	" Alderic	"	M	Fils	C	Mont	1887	23	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Charpentier	2-5-52		S		52				460			1500	49	7 00		Can	Can	F. E.			
"	"	" Adrien	"	M	Fils	C	Sept	1894	16	Que			Can fra	Can fra	Cath R	Journalier	1-7-70		S		50		60		150			800	16	2 60		Can	Can	F. E.			
"	"	" Hector	"	M	Fils	C	Sept	1900	10	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG													500	10	2 60	10	Can	Can	F.			
"	"	" Camille	"	M	Fils	C	Oct	1902	8	Que			Can fra	Can fra	Cath R		NG													500	8	2 60	10	Can	Can	F.			

52

1133

17040